



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

Compte rendu intégral

**Séance plénière du
MERCREDI 9 NOVEMBRE 2022**

(Après-midi)

SESSION 2022-2023

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSOMMISSIE**

Integraal verslag

**Plenaire vergadering van
WOENSDAG 9 NOVEMBER 2022**

(Namiddag)

ZITTING 2022-2023

<i>Sigles et abréviations</i>	<i>Afkortingen en letterwoorden</i>
PIB - produit intérieur brut	bbp - bruto binnenlands product
BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry	BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry
Cocof - Commission communautaire française	Cocof - Franse Gemeenschapscommissie
Siamu - Service d'incendie et d'aide médicale urgente	DBDMH - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp
SPF - service public fédéral	FOD - Federale Overheidsdienst
Forem - Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi	Forem - Waals tewerkstellingsagentschap
Cocom - Commission communautaire commune	GGC - Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie
PME - petites et moyennes entreprises	kmo - kleine en middelgrote ondernemingen
STIB - Société de transport intercommunal bruxellois	MIVB - Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel
ONG - organisation non gouvernementale	ngo - niet-gouvernementele organisatie
SNCB - Société nationale des chemins de fer belges	NMBS - Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen
CPAS - centre public d'action sociale	OCMW - Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn
Inami - Institut national d'assurance maladie-invalidité	Riziv - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering
ONEM - Office national de l'emploi	RVA - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening
VDAB - Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle	VDAB - Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding
VGC - Commission communautaire flamande	VGC - Vlaamse Gemeenschapscommissie
ULB - Université libre de Bruxelles	VUB - Vrije Universiteit Brussel

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 00
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 00
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

SOMMAIRE**INHOUD**

EXCUSÉS	5	VERONTSCHULDIGD	5
QUESTIONS D'ACTUALITÉ	5	ACTUALITEITSVRAGEN	5
Question d'actualité de Mme Céline Fremault	5	Actualiteitsvraag van mevrouw Céline Fremault	5
à M. Rudi Vervoort, président du Collège réuni chargé de la coordination de la politique du Collège réuni,		aan de heer Rudi Vervoort, voorzitter van het Verenigd College, bevoegd voor de Coördinatie van het Beleid van het Verenigd College,	
et à Mme Elke Van den Brandt et M. Alain Maron, membres du Collège réuni chargée de l'action sociale et de la santé,		en aan mevrouw Elke Van den Brandt en de heer Alain Maron, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,	
concernant l'accueil des réfugiés ukrainiens et des demandeurs d'asile en Région bruxelloise durant la période hivernale 2022-2023.		betreffende de opvang van Oekraïense vluchtelingen en van asielzoekers in het Brussels Gewest tijdens de winterperiode 2022-2023.	
Question d'actualité jointe de M. Dominiek Lootens-Stael	5	Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Dominiek Lootens-Stael	5
concernant les initiatives éventuelles de la Région de Bruxelles-Capitale en matière d'accueil des demandeurs d'asile.		betreffende de eventuele initiatieven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op het vlak van asielopvang.	
Question d'actualité jointe de M. Pepijn Kennis	5	Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Pepijn Kennis	5
concernant le point sur l'accueil des demandeurs d'asile en Région bruxelloise.		betreffende de stand van zaken betreffende de opvang van asielzoekers in het Brussels Gewest.	
Question d'actualité jointe de M. Gilles Verstraeten	5	Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Gilles Verstraeten	5
concernant le récent accord de principe avec l'autorité fédérale sur l'accueil des demandeurs d'asile.		betreffende het recente principeakkoord met de federale overheid over de opvang van asielzoekers.	

Question d'actualité de Mme Els Rochette	11	Actualiteitsvraag de Mme Els Rochette	11
à Mme Elke Van den Brandt et à M. Alain Maron, membres du Collège réuni chargés de l'Action sociale et de la Santé,		aan mevrouw Elke Van den Brandt en aan de heer Alain Maron, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,	
concernant la stratégie du Collège réuni en matière de soins de santé préventive pour les demandeurs d'asile.		betreffende de strategie van het Verenigd College inzake preventieve gezondheidszorg voor asielaanvragers.	
VOTE NOMINATIF	12	NAAMSTEMMING	12
PROPOSITION DE RÉSOLUTION INSTAURANT DES MESURES DE PRÉVENTION ET DE SUIVI DES CHUTES DANS LES MAISONS DE REPOS ET LES MAISONS DE REPOS ET DE SOINS (NOS B-112/1 ET 2 - 2021/2022)		VOORSTEL VAN RESOLUTIE EERTOE STREKKENDE MAATREGELEN IN TE VOEREN OM VAL INCIDENTEN IN DE RUSTHUIZEN EN DE RUST- EN VERZORGINGSTEHUIZEN TE VOORKOMEN EN OP TE VOLGEN (NRS. B-112/1 EN 2 - 2021/2022)	
ANNEXES :	14	BIJLAGEN:	14
EXCUSÉS DÉTAIL DU VOTE NOMINATIF PRÉSENCES EN COMMISSION		VERONTSCHULDIGD DETAIL VAN DE NAAMSTEMMING AANWEZHEDEN IN DE COMMISSIES	

1103 Présidence : M. Rachid Madrane, président.

- *La séance est ouverte à 15h20.*

1105 EXCUSÉS

(*Voir annexes*)

1107 QUESTIONS D'ACTUALITÉ

1109 QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME CÉLINE FREMAULT

1109 à M. Rudi Vervoort, président du Collège réuni chargé de la coordination de la politique du Collège réuni,

1109 et à Mme Elke Van den Brandt et M. Alain Maron, membres du Collège réuni chargée de l'action sociale et de la santé,

1109 concernant l'accueil des réfugiés ukrainiens et des demandeurs d'asile en Région bruxelloise durant la période hivernale 2022-2023.

1109 QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. DOMINIEK LOOTENS-STAELE

1109 concernant les initiatives éventuelles de la Région de Bruxelles-Capitale en matière d'accueil des demandeurs d'asile.

1109 QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. PEPIJN KENNIS

1109 concernant le point sur l'accueil des demandeurs d'asile en Région bruxelloise.

1109 QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. GILLES VERSTRAETEN

1109 concernant le récent accord de principe avec l'autorité fédérale sur l'accueil des demandeurs d'asile.

1111 **Mme Céline Fremault (Les Engagés).** - L'hiver approchant à grands pas, la crise de l'accueil et la multiplication des demandes d'asile prennent une tournure très inquiétante. Il suffit de se promener dans les rues de Bruxelles pour nourrir un profond sentiment de honte. Je souhaiterais aborder deux éléments.

D'abord, l'arrivée de réfugiés ukrainiens sur le territoire bruxellois. La presse fait état d'un certain essoufflement des hébergeurs en matière d'accueil et de recherche de relais.

Ensuite, le plan hiver censé être mis en œuvre par l'autorité fédérale. Le journal *Le Soir* du 8 novembre nous apprenait que 500 places supposées être ouvertes le 1er novembre ne le seraient qu'avec plusieurs semaines de retard, ce qui risque de restreindre

Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

- *De vergadering wordt geopend om 15.20 uur.*

VERONTSCHULDIGD

(*Zie bijlagen*)

ACTUALITEITSVRAGEN

ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT

aan de heer Rudi Vervoort, voorzitter van het Verenigd College, bevoegd voor de Coördinatie van het Beleid van het Verenigd College,

en aan mevrouw Elke Van den Brandt en de heer Alain Maron, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,

betreffende de opvang van Oekraïense vluchtelingen en van asielzoekers in het Brussels Gewest tijdens de winterperiode 2022-2023.

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER DOMINIEK LOOTENS-STAELE

betreffende de eventuele initiatieven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op het vlak van asielopvang.

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER PEPIJN KENNIS

betreffende de stand van zaken betreffende de opvang van asielzoekers in het Brussels Gewest.

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER GILLES VERSTRAETEN

betreffende het recente principeakkoord met de federale overheid over de opvang van asielzoekers.

Mevrouw Céline Fremault (Les Engagés) (in het Frans). - Met de winter in aantocht baren de opvangcrisis en het toenemende aantal asielaanvragen grote zorgen. Om te beginnen meldt de pers problemen met de opvang van Oekraïense vluchtelingen. Burgers die vrijwillig onderdak boden, zouden uitgeput raken. Vervolgens zouden vijfhonderd opvangplaatsen van het federale Winterplan met enkele weken vertraging beschikbaar worden.

Hoe evolueert de vluchtingenstroom uit Oekraïne in het Brussels Gewest?

Wie coördineert de opvangaanvragen?

encore la capacité d'accueil de la Région bruxelloise. Or, nous sommes au cœur de l'humain et il y va de la dignité que nous pouvons rendre à celles et ceux qui arrivent sur notre territoire.

Comment évolue le flux de réfugiés ukrainiens sur notre territoire ?

Qui coordonne les demandes de logement et en assure le suivi ?

Le gouvernement régional envisage-t-il de pallier l'absence de réactivité du pouvoir fédéral et la non-ouverture desdites 500 places ? Des bâtiments sont-ils pressentis pour accueillir les réfugiés ?

Quels sont vos contacts avec la secrétaire d'État fédérale chargée de ce dossier ?

¹¹¹⁵ **M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (en néerlandais).** - *Le nombre de demandeurs d'asile a explosé ces derniers mois dans notre pays, ce qui n'est pas le cas partout en Europe.*

Les médias ont fait savoir que la Région bruxelloise souhaitait créer 1.200 places d'accueil, sans faire aucune mention de leur impact financier ou logistique.

La capacité de réception a ses limites, et celles-ci ont été atteintes. En outre, vous envoyez des signaux irréalistes aux personnes du monde entier qui viennent dans notre pays.

Quelles mesures envisagez-vous ? Combien coûtera l'accueil de 1.200 personnes supplémentaires ? Où et comment sera-t-il organisé ? De quelle manière allez-vous faire comprendre aux autorités fédérales que cette politique doit prendre fin ?

Zal de Brusselse regering een oplossing bieden voor de bovenvermelde vijfhonderd plaatsen?

Welke contacten onderhoudt u met de bevoegde federale staatssecretaris?

De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang). - Ons land ontvangt al meerdere jaren een groot aantal asiel- en gelukzoekers, maar de voorbije maanden rijzen de cijfers de pan uit. Ik merk trouwens op dat dat niet overal in Europa het geval is. Denemarken, een land dat door socialisten wordt bestuurd, kent deze problematiek bijvoorbeeld niet. Volgens federale staatssecretaris de Moor zouden eind dit jaar honderdduizend asielzoekers ons land bereikt hebben. Dat is twee keer het aantal inwoners van Jette en tweeënhalf keer het aantal inwoners van Evere. Dit zijn hallucinante cijfers en we dreigen dramatische toestanden mee te maken.

Ik lees in de media dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zou willen bijspringen in de opvang. Er is sprake van twaalfhonderd opvangplaatsen, maar er wordt niets gezegd over de financiële of logistieke impact daarvan.

Een dergelijk beleid, waarbij we een lokroep uitsturen naar iedereen in de wereld om naar hier te komen, om hotelkamers ter beschikking te stellen en dergelijke meer, zal nefast aflopen. Je hoeft geen helderziende te zijn om dat te begrijpen. De opvangcapaciteit kent zijn grenzen, en de grens is bereikt. Bovendien stuurt u onrealistische signalen uit naar mensen over de hele wereld die naar ons land komen. De verwachtingen kunnen niet worden ingelost.

Welke maatregelen overweegt u? Wat zal de opvang van twaalfhonderd extra mensen kosten? Waar en hoe zal de opvang worden gerealiseerd? Op welke manier zult u de federale overheid duidelijk maken dat er aan die politiek een einde moet komen?

De heer Pepijn Kennis (Agora). - De asielcrisis is al lang geen nieuwe crisis meer. Het is een permanente crisis geworden die vandaag een nieuwe piek heeft bereikt omdat de overheid niet vooruitkijkt.

De federale overheid beloofde om vijfhonderd extra plaatsen voor de opvang van asielzoekers te creëren, maar de lokale overheden zouden dwarsliggen. Bovendien meldden een aantal verenigingen en professoren in een open brief dat de weinige

¹¹¹⁹ **M. Pepijn Kennis (Agora) (en néerlandais).** - *La crise de l'asile est permanente et atteint un nouveau sommet aujourd'hui, à cause du manque d'anticipation des pouvoirs publics.*

Le gouvernement fédéral a promis de créer 500 places supplémentaires pour l'accueil des demandeurs d'asile, ce qui est totalement insuffisant. De plus, les autorités locales feraient de l'obstruction et les quelques places disponibles seraient

attribuées par tirage au sort. Dans le même temps, des millions de m² restent vides.

L'assemblée citoyenne bruxelloise demande spécifiquement que les bâtiments vides soient utilisés à des fins sociales.

Quels sont les accords conclus avec les autorités fédérales ?

Quid des 1.200 places mentionnées dans les médias ?

Avez-vous dressé un inventaire des bâtiments publics vacants qui pourraient être utilisés pour un hébergement d'urgence ou pour une solution plus structurelle ?

Allez-vous encadrer d'éventuelles propositions d'occupation temporaire à finalité sociale, en particulier l'accueil des migrants avec ou sans papiers ?

beschikbare plaatsen via een loterij worden toegewezen. We zijn voor een loting als het om het selecteren van een burgerpanel gaat, maar niet als het om het toekennen van onderdak gaat. Iedereen heeft daar recht op.

De vijfhonderd beloofde plaatsen zijn bovendien volstrekt ontoereikend. Volgens Vluchtelingenwerk Vlaanderen en New Samusocial zijn er ongeveer 3.000 asielzoekers die een opvangplaats nodig hebben. Tegelijkertijd staan er miljoenen vierkante meters leeg. Ik denk in het bijzonder aan de Pachecosite, die eigendom is van het OCMW van Brussel-Stad. Helaas werden huisvesting en opvang daar expliciet uitgesloten als tijdelijke bezetting. Dat stoot me tegen de borst, want het gaat om een overheidsgebouw dat perfect voor dat doel zou kunnen worden gebruikt.

De Brusselse Burgerassemblee vraagt specifiek om leegstaande gebouwen een sociale invulling te geven.

Welke afspraken zijn er precies met de federale overheid gemaakt?

Hoe zit het met de 1.200 plaatsen die in de media worden vermeld?

Hebt u een inventaris gemaakt van de leegstaande overheidsgebouwen die voor noodopvang of voor een meer structurele oplossing zouden kunnen worden gebruikt?

Zult u eventuele voorstellen van tijdelijk gebruik omkaderen om sociale doeleinden te bevorderen, in het bijzonder de opvang van migranten met of zonder papieren?

De heer Gilles Verstraeten (N-VA). - We koesterden bij het begin van de legislatuur misschien de hoop dat de discussies uit het verleden voorbij waren, maar toen ik gisteren de kranten doornam, kreeg ik een déjà-vugevoel. Ik las dat New Samusocial aan de alarmbel trok en opriep om meer middelen en meer plaats, omdat de winter voor de deur staat en er niet genoeg opvangplaatsen zijn.

New Samusocial mag dan wel een publiekrechtelijke instelling geworden zijn, het is dus geen vzw van Brussel-Stad meer, maar toch voelde het aan als die aloude praktijk, waarbij New Samusocial er steeds voor waarschuwde dat de winter in aantocht is met de bedoeling om meer middelen te eisen.

We hadden gehoopt om die eindeloze cyclus te doorbreken, waarbij steeds meer middelen werden uitgegeven zonder dat er resultaten werden geboekt, maar vandaag zijn we terug bij af. De winter staat voor de deur, er is onvoldoende opvangplaats en er wordt gewag gemaakt van 7.000 mensen die binnenkort op straat zullen slapen in Brussel.

Als je rondwandelt in deze stad, zie je het gewoon ook overal. In ieder metrostation, in het centrum, op straat, overal rondom mij zie ik zelf het probleem jaar na jaar en hand over hand

¹¹²³ **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** (en néerlandais).- *J'ai eu une impression de déjà-vu en lisant dans la presse d'hier que le New Samusocial tirait la sonnette d'alarme à cause du manque de places d'accueil à la veille de l'hiver.*

Nous espérions briser ce cycle sans fin où les moyens augmentent de plus en plus sans aucun résultat, mais nous sommes de retour à la case départ.

Ce problème s'aggrave d'année en année et il suffit de se promener dans cette ville pour s'en rendre compte : les sans-abri sont partout.

Vous avez récemment indiqué que des moyens sans précédent étaient consacrés à la politique du sans-abrisme, sous-entendant par là que le Collège réuni et vous-même en faites assez pour résoudre le problème, mais les chiffres indiquent que le problème ne fait qu'empirer chaque année.

La migration joue un rôle important dans ce phénomène, les autorités fédérales ne sachant plus comment y faire face.

Qu'allez-vous entreprendre à court terme ? Renforcer les moyens du New Samusocial ? Créer plus de places d'accueil ?

Si oui, combien, où et avec quels moyens ? Comment se passe la concertation avec les autorités fédérales ?

Ne devrions-nous pas avant tout admettre que notre politique de lutte contre l'immigration clandestine ne fonctionne tout simplement pas et n'est pas tenable ?

groter worden. We zien daklozen in de stations, op het openbaar vervoer, je kunt er gewoon niet naast kijken.

U heeft onlangs nog gezegd dat er nog nooit zoveel middelen werden uitgegeven aan het daklozenbeleid als vandaag. U lijkt daarmee te willen impliceren dat u en het Verenigd College al voldoende doen om het probleem op te lossen. In werkelijkheid blijkt uit de cijfers dat het probleem ieder jaar alleen maar erger wordt.

We zitten dus weer in die oude cyclus: er worden steeds meer middelen uitgegeven zonder dat dat resultaten oplevert. De situatie loopt steeds verder uit de hand. Het klopt dat migratie daar een grote rol in speelt. We zien inderdaad dat de federale overheid het probleem ook niet meer aankan, waardoor er steeds meer problemen ontstaan. De open opvang die wij hier in Brussel organiseren, is dus een deel van het probleem.

Wat zult u doen op korte termijn? Zult u meer middelen geven aan New Samusocial? Zult u op korte termijn meer plaatsen creëren? Zo ja, hoeveel, waar en met welke middelen? Hoe verloopt het overleg met de federale overheid? Verwacht u federale maatregelen om de situatie op korte termijn aan te pakken?

Moeten we niet vooral erkennen dat het beleid dat we voeren ten aanzien van illegale migratie in deze stad, waarbij we altijd maar meer ondersteuning bieden en open opvangplaatsen creëren enzovoort, eenvoudigweg niet werkt en onmogelijk vol te houden is? We kunnen toch niet 'Wir schaffen das' blijven zeggen?

De heer Rudi Vervoort, voorzitter van het Verenigd College (in het Frans).- *Een interfederaal akkoord van maart 2022 voorzag in de verdeling van de Oekraïense vluchtelingen tussen de gewesten (60% voor Vlaanderen, 30% voor Wallonië en 10% voor Brussel). De federale overheid zou zorgen voor een centrum voor noodopvang op het Brusselse grondgebied. In dat centrum slagen we er de voorbije weken niet meer in om de uitstroom te verzekeren.*

Op 27 oktober waren er 9.394 Oekraïense vluchtelingen ingeschreven in de bevolkingsregisters van de Brusselse gemeenten. Dat komt neer op zo'n 20% van het totale aantal vluchtelingen, dus veel meer dan de afgesproken 10%.

Daarom creëren we collectieve opvangplaatsen. De werkgroep Oekraïne van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel beheert de uitvoering van het beleid inzake Oekraïense vluchtelingen onder leiding van de nieuwe coördinator, de heer Peter Michiels. New Samusocial begeleidt mensen die in de stations aankomen, naar de collectieve opvang.

Over de nachtopvang van asielzoekers hebben we een principiesakkoord gesloten met de federale overheid en Fedasil. Eind augustus heb ik daarover contact opgenomen met de federale staatssecretaris.

1125

M. Rudi Vervoort, président du Collège réuni.- S'agissant d'abord des réfugiés ukrainiens, un accord interfédéral conclu en mars 2022 prévoyait un plan de répartition de ces derniers entre les différentes entités fédérées, le niveau fédéral se chargeant d'un centre d'accueil d'urgence situé sur le territoire bruxellois. Nous souhaitons trois centres d'accueil, mais les autorités fédérales ont préféré n'en gérer qu'un, d'une capacité de 1.200 places.

Le centre d'accueil situé sur notre territoire pose des problèmes depuis plusieurs semaines puisque nous ne parvenons plus à assurer son flux sortant.

L'accord visait une répartition suivant un ratio de 60 % pour la Flandre, 30 % pour la Wallonie et 10 % pour Bruxelles.

Le 27 octobre, 9.394 réfugiés ukrainiens étaient inscrits dans les registres de la population de l'une des dix-neuf communes bruxelloises. Ce chiffre représente environ 20 % du total, bien au-delà des 10 % prévus. Une surcharge spécifique pèse sur les grandes villes, et sur Bruxelles en particulier, ce qui pose un certain nombre de problèmes, sachant aussi que nous connaissons une saturation sur le marché du logement.

C'est ce qui nous a amenés à créer des points d'accueil collectif. Certains ont déjà ouvert leurs portes, d'autres suivront. Le service

public régional de Bruxelles gère, au travers de la task force régionale Ukraine, les mises en œuvre de notre politique pour assurer un accueil de qualité des réfugiés ukrainiens. Cette task force travaille aujourd'hui sous la houlette d'un nouveau coordinateur, M. Peter Michiels, puisque M. Pierre Verbeeren a repris ses fonctions d'origine.

Les maraudes spécifiques du New Samusocial orientent les personnes qui arrivent dans les gares à Bruxelles vers les solutions de logement collectif, avec l'aide de Bruss'help.

Pour ce qui est des demandeurs d'asile, nous avons négocié un accord de principe avec l'État fédéral et Fedasil en matière d'hébergement de nuit des demandeurs d'asile. J'ai pris contact fin août avec la secrétaire d'État à cet égard. Ce dossier devrait être en voie d'approbation par le gouvernement fédéral.

Les acteurs du New Samusocial et de la Plateforme citoyenne BXL Refugees ouvriront le 15 novembre prochain 300 places supplémentaires dans des bâtiments existants. Une augmentation est également prévue dans le cadre de l'accueil hôtelier, avec un dispositif prévoyant 50 places supplémentaires.

¹¹²⁷ Nous négocions également, avec plusieurs communes candidates, l'ouverture de 300 places supplémentaires entre le 1er et le 15 décembre. Les négociations sont conclues sous l'angle de l'aide humanitaire, politique que nous menons depuis de nombreuses années. Nous ne pouvons feindre que ces personnes n'existent pas et les laisser dans la rue, sous prétexte qu'elles n'ont pas d'existence légale. Cette option n'est pas défendable pour mon gouvernement.

Dans le cadre de l'accord relatif aux demandeurs d'asile, le gouvernement fédéral paiera, par place activée par jour, le montant forfaitaire de 51,10 euros, qui est le tarif appliqué par Fedasil. Les arrêtés de subvention devraient être bientôt soumis au gouvernement.

¹¹²⁹ (poursuivant en néerlandais)

Le coût de l'hébergement hivernal supplémentaire sera entièrement pris en charge par l'État fédéral. Une consultation trimestrielle aura lieu avec la secrétaire d'État fédérale. Le gouvernement bruxellois n'exerce aucune compétence en matière de migration, mais est attentif à la dignité humaine du demandeur d'asile.

¹¹³¹ (poursuivant en français)

Il faut reconnaître que Fedasil rencontre aussi un problème de capacité opérationnelle : l'agence a du mal à recruter du personnel. Le gouvernement fédéral essaie de trouver des solutions en urgence pour pallier cette difficulté. Cela ne doit

New Samusocial en het Plateforme citoyenne BXL Refugees zullen op 15 november driehonderd extra opvangplaatsen beschikbaar stellen in bestaande gebouwen. Ook zijn nog vijftig extra hotelopvangplaatsen gepland.

Tot slot onderhandelen wij met verschillende gemeenten over de opening van driehonderd extra plaatsen tussen 1 en 15 december. We zijn die onderhandelingen gestart om humanitaire redenen, want we kunnen niet doen alsof die mensen niet bestaan.

Volgens het akkoord over asielzoekers zal de federale overheid voor elke opvangplaats een forfaitair tarief van 51,10 euro per dag betalen.

(verder in het Nederlands)

Aangezien de federale staat de kosten van de bijkomende winteropvang volledig op zich neemt, zal dat de Brusselse belastingbetalers niets kosten. Er volgt een driemaandelijks overleg met de federale staatssecretaris, maar als minister-president van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heb ik geen enkele bevoegdheid op het vlak van migratie. De regering heeft altijd de menselijke waardigheid van de asielzoeker voor ogen. Het gaat niet over de 'Wir schaffen das'-mentaliteit. De federale regering is daarvoor bevoegd. Die mensen vragen internationale bescherming en zijn dus geen illegalen.

(verder in het Frans)

Fedasil kampt momenteel met een personeelstekort. De federale regering probeert dringend oplossingen te zoeken, maar dat mag ons niet beletten om het beleid dat wij al vele jaren voeren, voort te zetten.

toutefois pas nous empêcher de poursuivre les politiques que nous menons depuis de nombreuses années dans ce domaine.

¹¹³³ **Mme Céline Fremault (Les Engagés).**- Je ne doute pas que l'« architecture » institutionnelle de l'accueil soit opérationnelle. Ma question porte plutôt sur des réalités de terrain quotidiennes : des familles ukrainiennes arrivent à Bruxelles et, vers 17 ou 18 heures, à la sortie des enregistrements et des procédures, se retrouvent concrètement sans toit.

Nous sommes confrontés à une véritable difficulté. Je connais bien les problèmes de recrutement chez Fedasil, mais la capitale de l'Europe se doit d'accueillir avec dignité et humanité les réfugiés, quels qu'ils soient, dans le respect des droits humains. Ces valeurs n'ont que faire de nos répartitions de compétences ou de nos difficultés internes.

Je ne pointe pas du doigt la Région bruxelloise en particulier, mais ce qui se déroule sous nos yeux aujourd'hui, dans la capitale de l'Europe, est inacceptable. Nous ne pouvons avoir à la rue des familles qui ont parcouru des milliers de kilomètres et qui se retrouvent sans toit, ni des hébergeurs qui, avec toute la bonne volonté du monde, se retrouvent à bout et ne sont plus en mesure de leur offrir ce toit indispensable.

Il est urgent de pouvoir continuer à convoquer les acteurs institutionnels. Vous évoquez la task force régionale Ukraine. Je souhaite l'entendre, avec Peter Michiels, au sein de cette institution, pour connaître son mode d'action au quotidien et savoir comment elle collabore avec le New Samusocial et les autres opérateurs. Si les difficultés persistent, le sujet doit être soumis au Comité de concertation.

¹¹³⁵ **M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang) (en néerlandais).**- *Nous ne manquons pas de capacité d'accueil mais sommes débordés par les demandeurs d'asile, et notamment d'asile touristique, que nous attirons en envoyant de mauvais signaux.*

L'effet boule de neige créé par la politique fédérale et la vôtre aura des conséquences dramatiques pour ceux qui nourrissent de faux espoirs en venant ici, mais surtout pour notre propre population.

(Rumeurs)

¹¹³⁹ **M. Pepijn Kennis (Agora) (en néerlandais).**- *Le ministre-président se montre bienveillant et constructif, et exhorte les autorités fédérales à prendre leurs responsabilités.*

Mevrouw Céline Fremault (Les Engagés) (in het Frans).- *In de praktijk zijn er Oekraïense gezinnen die aankomen in Brussel en geen onderdak hebben. Fedasil heeft het moeilijk om personeel aan te werven, maar dat neemt niet weg dat het onze plicht is om vluchtelingen waardig op te vangen. Mensenrechten hebben geen boodschap aan de bevoegdheidsverdeling in België.*

Ook voor mensen die onderdak verlenen en ten einde raad zijn, is het van belang dat de instellingen dringend hun rol ten volle vervullen. Ik zou graag de heer Peter Michiels van de gewestelijke taskforce Oekraïne hier in het parlement horen en als blijkt dat er nog problemen zijn, dan moet de kwestie besproken worden in het Overlegcomité.

De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).- We hebben geen tekort aan opvangcapaciteit, maar we hebben te veel asielzoekers en vooral gelukzoekers. Als er sprake is van honderdduizend asielzoekers, weet u net zo goed als ik dat niet al die mensen recht hebben op asiel of zelfs maar een reden hebben om hier asiel te komen aanvragen. Het feit dat we verkeerde signalen uitsturen en die mensen bijvoorbeeld in hotels laten logeren, veroorzaakt een aanzuigeffect.

Een land als Denemarken, dat wordt bestuurd door socialisten, heeft veel minder te maken met het probleem. Hetzelfde geldt voor Oost-Europese landen. Het sneeuwbaleffect dat wordt gecreëerd door de politiek van de federale overheid, maar ook van u, zal tot dramatische toestanden leiden. Dat moet worden gestopt in het belang van diegenen die met valse verwachtingen naar hier komen, maar vooral in het belang van onze eigen bevolking.

(Rumoer)

De heer Pepijn Kennis (Agora).- Ik hoor dat minister-president Vervoort zich welwillend en constructief opstelt. Hij wil er bij de federale overheid op aandringen dat ze haar verantwoordelijkheid neemt om het probleem aan te pakken.

Vous n'avez pas répondu à ma question sur la localisation des places d'accueil. Existe-t-il une liste des espaces disponibles ? L'occupation temporaire dans ce but est-elle réglementée ?

Op mijn vraag waar de opvangplaatsen komen, heb ik geen antwoord gekregen. Bestaat er een overzicht van ruimtes die ter beschikking kunnen worden gesteld? Bestaat er een omkadering voor het gebruik van leegstaande ruimten, die alomtegenwoordig zijn in het Brussels Gewest en die geschikt kunnen zijn om als opvangplaats gebruikt te worden?

¹¹⁴¹ **M. Gilles Verstraeten (N-VA) (en néerlandais).** - *Vous dites que nous ne devons pas faire comme si les demandeurs d'asile n'existaient pas. Ce n'est certainement pas le cas à Bruxelles, bien au contraire.*

De heer Gilles Verstraeten (N-VA). - U zegt dat we niet mogen doen alsof asielzoekers niet bestaan. Dat doen we zeker niet in Brussel. We gaan zelfs zo ver dat we mensen die het bevel hebben gekregen om het grondgebied te verlaten, steunen om een woning te vinden en in België te blijven.

Vous comptez poursuivre la politique des dernières années, mais n'est-il pas temps de se demander si celle-ci ne participe pas au problème, en attirant l'immigration clandestine ?

U zegt dat we het beleid van de voorbije jaren moeten voortzetten. De vraag is evenwel of we met dat beleid de illegale migratie niet aantrekken en mee de oorzaak zijn van het probleem. Het gaat om een probleem dat de federale overheid niet meer aankan en dat de daklozenopvang in Brussel zwaar onder druk zet. We geven steeds meer middelen uit, maar de cijfers blijven verslechteren. We moeten die mentaliteit van 'Wir schaffen das' dringend herzien.

¹¹⁴² QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME ELS ROCHE

ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW ELS ROCHE

¹¹⁴³ **à Mme Elke Van den Brandt et à M. Alain Maron, membres du Collège réuni chargés de l'Action sociale et de la Santé,**

aan mevrouw Elke Van den Brandt en aan de heer Alain Maron, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,

¹¹⁴³ **concernant la stratégie du Collège réuni en matière de soins de santé préventive pour les demandeurs d'asile.**

betreffende de strategie van het Verenigd College inzake preventieve gezondheidszorg voor asielaanvragers.

¹¹⁴⁵ **Mme Els Rochette (one.brussels-Vooruit) (en néerlandais).** - *Les cas de gale, diphtérie ou autres maladies contagieuses sont en forte hausse. Or, pour éviter leur propagation sur le territoire bruxellois, une approche préventive s'impose. Dans ce contexte, la fermeture du poste médical de Médecins sans frontières à la fin du mois est préoccupante.*

Mevrouw Els Rochette (one.brussels-Vooruit). - Het verbaast u allicht niet dat ik weer een vraag heb over de asielcrisis en de gebrekkige hulpverlening aan asielzoekers. Deze week bracht De Tijd de schrijnende getuigenis van een medewerker van het noodziekenhuis van Artsen zonder Grenzen. Het aantal patiënten met schurft, difterie of een andere besmettelijke ziekte neemt er sterk toe.

Quelle solution alternative garantira une bonne politique de santé et de prévention pour les demandeurs d'asile ? Existe-t-il une stratégie pour éviter la propagation des maladies contagieuses ? Les organisations qui proposent des équipements sanitaires reçoivent-elles des moyens supplémentaires et des médicaments ?

Als we willen vermijden dat die besmettelijke ziektes zich over het Brusselse grondgebied verspreiden, is een preventieve aanpak vereist. Uiteraard is het daarnaast belangrijk dat de patiënten goed verzorgd worden. Het baart me zorgen dat Artsen zonder Grenzen zijn ziekenhuis op het einde van de maand sluit.

Hebt u weet van die sluiting? Welk alternatief moet een goed gezondheids- en preventiebeleid voor asielzoekers waarborgen? Is er een strategie om te voorkomen dat besmettelijke ziektes zich verspreiden? Krijgen organisaties die sanitaire voorzieningen aanbieden, zoals douches en plekken waar mensen kleren en dekens kunnen wassen, meer middelen en worden er medicijnen ter beschikking gesteld?

¹¹⁴⁷ **M. Alain Maron, membre du Collège réuni (en néerlandais).** - *Médecins sans frontières a annoncé la fermeture de son poste médical d'ici le 15 décembre. Mon cabinet et celui du ministre-président Vervoort demanderont d'urgence à Fedasil et à la*

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College. - Artsen Zonder Grenzen heeft aangekondigd dat de medische hulppost tegen 15 december sluit. Mijn kabinet en dat van minister-president Vervoort zullen samen het Federaal Agentschap voor

secrétaire d'État de Moor de garantir la prolongation du poste médical du Petit-Château.

Au niveau de la Cocom, nous allons renforcer l'équipe de soutien en cas d'épidémie (outbreak support team). L'équipe est déjà à pied d'œuvre pour les cas de gale et de diphtérie observés chez les demandeurs d'asile en attente d'enregistrement. Un plan d'action de lutte contre la diphtérie est en discussion.

de Opvang van Asielzoekers en het kabinet van staatssecretaris de Moor dringend verzoeken de medische hulppost 'het Klein Kasteeltje' gegarandeerd te verlengen voor asielzoekers en migranten die momenteel niet worden opgevangen, meer bepaald voor het toezicht op epidemiologische risico's.

Op het grondgebied van het gewest is de GGC bevoegd voor de preventie van de gezondheidsrisico's van epidemiologische aard. We zullen het outbreak support team versterken bij de ondersteuning van het beheer van epidemieën onder kwetsbare groepen om te zorgen voor het toezicht op en de beheersing van de epidemiologische risico's van het type schurft, difterie en andere, in alle collectiviteiten voor migranten of daklozen. Het team is al aan het werk bij gevallen van schurft en difterie die werden vastgesteld bij asielzoekers die op registratie en opvang wachten. Een actieplan ter bestrijding van difterie ligt ter bespreking voor.

Mevrouw Els Rochette (one.brussels-Vooruit) (en néerlandais).- *Je me réjouis du renforcement de l'équipe de soutien en cas d'épidémie et du plan d'action contre la diphtérie, mais nous devons aussi parer d'urgence à la fermeture du poste médical de Médecins sans frontières.*

- La séance est suspendue à 15h45.

1149

- La séance est reprise à 16h00.

2185

VOTE NOMINATIF

2189

PROPOSITION DE RÉSOLUTION INSTAURANT DES MESURES DE PRÉVENTION ET DE SUIVI DES CHUTES DANS LES MAISONS DE REPOS ET LES MAISONS DE REPOS ET DE SOINS (NOS B-112/1 ET 2 - 2021/2022)

RÉSULTAT DU VOTE

76 présents

61 oui dans le groupe linguistique français

15 oui dans le groupe linguistique néerlandais

En conséquence, l'Assemblée réunie adopte la proposition de résolution.

2191 **M. le président.**- Je vous propose de considérer les votes :

- du règlement d'ordre intérieur de la Médiatrice bruxelloise (décret et ordonnance conjoints du 16 mai 2019 relatifs au Médiateur bruxellois) (n° B-128/1 – 2022/2023) ;

- du projet de cadre du personnel de la Médiatrice bruxelloise (n° B-129/1 – 2022/2023) ;

NAAMSTEMMING

VOORSTEL VAN RESOLUTIE ERTOE STREKKENDE MAATREGELEN IN TE VOEREN OM VAL INCIDENTEN IN DE RUSTHUIZEN EN DE RUST- EN VERZORGINGSTE HUIZEN TE VOORKOMEN EN OP TE VOLGEN (NRS. B-112/1 EN 2 - 2021/2022)

UITSLAG VAN DE STEMMING

76 aanwezigen

61 ja in de Franse taalgroep

15 ja in de Nederlandse taalgroep

Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het voorstel van resolutie aan.

De voorzitter.- Ik stel voor om de stemmingen over:

- het huishoudelijk reglement van de Brusselse Ombuds vrouw (gezamenlijk decreet en ordonnantie van 16 mei 2019 met betrekking tot de Brusselse ombudsman) (nr. B-128/1 – 2022/2023);

- de la proposition de budget ajusté 2022 et de budget initial 2023 de la Médiatrice bruxelloise (n° B-130/1 – 2022/2023)

ayant déjà eu lieu ce jour en séance plénière du Parlement, comme également valables pour l'Assemblée réunie.

(*Assentiment*)

(*Applaudissements*)

- het ontwerp van personeelskader van de Brusselse Ombudsvrouw (nr. B-129/1 - 2022/2023);

- het voorstel van aangepaste begroting 2022 en initiële begroting 2023 van de Brusselse Ombudsvrouw (nr. B-130/1 - 2022/2023)

die reeds hebben plaatsgevonden in de plenaire vergadering van het parlement, als geldig te beschouwen voor de Verenigde Vergadering.

(*Instemming*)

(*Applaus*)

De plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijk Gemeenschapscommissie is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping van de voorzitter.

- *De vergadering wordt gesloten om 16.05 uur.*

²¹⁹⁷ La séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- *La séance est levée à 16h05.*

ANNEXES / BIJLAGEN

EXCUSÉS / VERONTSCHULDIGD

Mme Stéphanie Koplowicz

Mme Elisa Groppi

Mme Françoise Schepmans

Mme Zoé Genot

Mme Viviane Teitelbaum

M. Emin Özkara

M. Julien Uyttendaele

DÉTAIL DU VOTE NOMINATIF / DETAIL VAN DE NAAMSTEMMING

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	61	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Victoria Austraet, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Bruno Bauwens, Alexia Bertrand, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Francis Dagrin, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Céline Fremault, Marc-Jean Ghysels, Youssef Handichi, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Gladys Kazadi, Jean-Pierre Kerckhofs, Pierre Kompany, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Leila Lahssaini, Marie Lecocq, Véronique Lefrancq, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Bertin Mampaka Mankamba, Ahmed Mouhssin, Thomas Naessens, Marie Nagy, Petya Obolensky, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Sevket Temiz, Gaëtan Van Goidsenhoven, Luc Vancauwenberge, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	15	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Jan Busselen, Bianca Debaets, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Dominiek Lootens-Stael, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Cieltje Van Achter, Mathias Vanden Borre, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

AANWEZIGHEDEN IN DE COMMISSIONS / PRÉSENCES EN COMMISSION

COMMISSION DE LA SANTÉ ET DE L'AIDE AUX PERSONNES (réunion commune avec la comm. des affaires sociales, de la famille et de la santé (PFB) et la commission voor welzijn, gezondheid en gezin(RVG))	COMMISSIE VOOR DE GEZONDHEID EN BIJSTAND AAN PERSONEN (gemeenschappelijke vergadering met de commissie voor welzijn, gezondheid en gezin (rvg) en de commission des affaires sociales, de la famille et de la santé (pfb))
20 octobre 2022 <i>Pas de commission</i>	20 oktober 2022 <i>Geen commissie</i>
<i>Présents</i>	<i>Aanwezig</i>
Membres effectifs : Mme Delphine Chabbert, M. Ibrahim Dönmez, Mme Véronique Jamoulle. Mme Farida Tahar. M. David Leisterh, Mme Viviane Teitelbaum. Mmes Nicole Nketo Bomele, Marie Nagy. Mme Gladys Kazadi. M. Juan Benjumea Moreno. M. Gilles Verstraeten. Mme Khadija Zamouri.	Vaste leden: Mevr. Delphine Chabbert, de heer Ibrahim Dönmez, mevr. Véronique Jamoulle. Mevr. Farida Tahar. De heer David Leisterh, mevr. Viviane Teitelbaum. Mevr. Nicole Nketo Bomele, mevr. Marie Nagy. Mevr. Gladys Kazadi. De heer Juan Benjumea Moreno De heer Gilles Verstraeten. Mevr. Khadija Zamouri.
Membres suppléant : /	Plaatsvervanger: /
Autre membre : /	Andere leden: /
Excusés : /	Verontschuldigd: /
Absente : /	Afwezig: /

AANWEZIGHEDEN IN DE COMMISSIONS / PRÉSENCES EN COMMISSION

COMMISSIONS RÉUNIES DU LOGEMENT , DE LA SANTÉ ET DE L'AIDE AUX PERSONNES	VERENIGDE COMMISSIE VOOR DE HUISVESTING, DE GEZONDHEID EN BIJSTAND AAN PERSONEN
27 octobre 2022 <i>Pas de commission</i>	27 oktober 2022 <i>Geen commissie</i>
<i>Présents</i>	<i>Aanwezig</i>
<u>Membres effectifs :</u>	<u>Vaste leden:</u>
Mme Nadia El Yousfi, M. Ibrahim Dönmez, Mme Véronique Jamoulle. Mme Zoé Genot, M. Pierre-Yves Lux, Mmes Magali Plovie, Farida Tahar. M. Bertin Mampaka Mankamba, Mme Viviane Teitelbaum. Mmes Ariane de Lobkowicz, Joëlle Maison. Mme Françoise De Smedt, M. Petya Obolensky. M. Juan Benjumea Moreno. M. Gilles Verstraeten. Mme Carla Dejonghe.	Mevr. Nadia El Yousfi, de heer Ibrahim Dönmez, mevr. Véronique Jamoulle. Mevr. Zoé Genot, de heer Pierre-Yves Lux, Mevr. Magali Plovie, mevr. Farida Tahar. De heer Bertin Mampaka Mankamba, Mevr. Viviane Teitelbaum. Mevr. Ariane de Lobkowicz, mevr. Joëlle Maison. Mevr. Françoise De Smedt, de heer Petya Obolensky. De heer Juan Benjumea Moreno. De heer Gilles Verstraeten. Mevr. Carla Dejonghe.
<u>Membres suppléant :</u>	<u>Plaatsvervanger:</u>
/	/
<u>Autres membres :</u>	<u>Andere leden:</u>
/	/
<u>Excusés :</u>	<u>Verontschuldigd:</u>
/	/
<u>Absents :</u>	<u>Afwezig:</u>
/	/